



സുറ-16

## അനാഹത്ര

125. പ്രവാചകൻ, യുക്തിയുക്തമായും ഹൃദയാ വർജ്ജകമായ സഖപദ്ധതിമായും നിന്റെ വിധാ താവിന്റെ സരണിയിലേക്ക് പ്രബോധനം ചെയ്തുകൊണ്ടിരിക്കുക. തന്റെ സരണിയിൽ നിന്നു വ്യതിചലിച്ചവരെ നന്നായിയുന്നത് നിന്റെ നാമൻ തന്നെയാകുന്നു. സന്മാർഗ്ഗസ്ഥ രാത്രെന്നും ഏറ്റും അറിയുന്നത് അവൻ തന്നെ.

أَدْعُ إِلَى سَبِيلِ رَبِّكَ بِالْحِكْمَةِ وَالْمَوْعِظَةِ الْحَسَنَةِ وَجَدِيلُهُمْ بِالِّتِي هِيَ أَحْسَنُ إِنَّ رَبَّكَ هُوَ أَعْلَمُ بِمَنْ ضَلَّ عَنْ سَبِيلِهِ وَهُوَ أَعْلَمُ بِالْمُهَتَّدِينَ

۱۲۵

നീ വിളിക്കുക(പ്രവാചകാ, പ്രബോധനം ചെയ്തുകൊണ്ടിരിക്കുക) = أَدْعُ إِلَى سَبِيلِ رَبِّكَ = بِالْحِكْمَةِ وَالْمَوْعِظَةِ الْحَسَنَةِ وَجَدِيلُهُمْ بِالِّتِي هِيَ أَحْسَنُ إِنَّ رَبَّكَ هُوَ أَعْلَمُ بِمَنْ ضَلَّ عَنْ سَبِيلِهِ وَهُوَ أَعْلَمُ بِالْمُهَتَّدِينَ

തത്താത്തോടെ(യുക്തിയുക്തമായും) = تَرْكِيمَتْهُمْ = أَدْعُ إِلَى سَبِيلِ رَبِّكَ = بِالْحِكْمَةِ وَالْمَوْعِظَةِ الْحَسَنَةِ

അവരോടു സംവദിക്കുക = وَجَدِيلُهُمْ = أَدْعُ هُمْ عപദേശമായും(ഹൃദയാവർജ്ജകമായ സഖപദ്ധതിമായും) = وَجَدِيلُهُمْ = أَدْعُ هُمْ

തീർച്ചയായും നിന്റെ നാമൻ = إِنَّ رَبَّكَ = بِالِّتِي هِيَ أَحْسَنُ = بِالِّتِي هِيَ أَحْسَنُ

അവൻ തന്നെ ഏറ്റും അറിയുന്നു(നന്നായിയുന്നത് നിന്റെ നാമൻ തന്നെയാകുന്നു) = هُوَ أَعْلَمُ = هُوَ أَعْلَمُ

ഏറ്റും അറിയുന്നത് അവൻ തന്നെ = يَمْنَ ضَلَّ = يَمْنَ ضَلَّ = بِمَنْ ضَلَّ = عَنْ سَبِيلِهِ = وَهُوَ أَعْلَمُ = وَهُوَ أَعْلَمُ

സന്മാർഗ്ഗസ്ഥരെ(സ്ഥർ ആരെന്നും) = بِالْمُهَتَّدِينَ

125. പ്രവചനങ്ങാടും അദ്ദേഹത്തിലൂടെ മുന്സലിം സമൂഹം തന്നെയും മൂന്സലിക്കുക പ്രബോധനം തുടരാനും അതിൽ നേരിടെ സ്വിപ്രതുന്ന പ്രഥാസങ്ങളും (പ്രതിസന്ധികളും ക്ഷമയേണ്ട, ആരജ്ജജവദ്ധനാടെ തരണം ചെയ്യാനും നിർദ്ദേശിച്ചിരിക്കുകയും സ്വീകരിക്കുന്നതും അന്തിമ സുക്രതങ്ങളും) നിന്റെ നാമന്റെ സരണിയിലേക്ക് പ്രബോധനം ചെയ്യുന്നതും അവൻ എന്ന വാക്കും മുന്സലിംകളുടെത്തവരെ മൂന്സലാഭിന്റെ പ്രബോധനം ചെയ്യുന്നതിനെന്നും മുന്സലിംകളുടെയും സംസ്കാരത്തിലേക്കും നടപടിക്രമങ്ങളിലേക്കും പ്രബോധനം ചെയ്യുന്നതിനെന്നും ഉൾക്കൊള്ളുന്നു. മറ്റ് ചില സഹായങ്ങളിൽ മറ്റൊരു ഫോറ്റോ പാനിട്ടീളുടെയേണ്ടി മറ്റാരു ഭാഷ്യമുണ്ടിൽ. മുലത്തിലെ പ്രാർഥനയും യുക്തിയുക്തമായി എന്ന് തർജ്ജമ ചെയ്തിട്ടിട്ടുള്ളത്. ഹ്മ എന്ന് അർഥവും അശയവും വൃഥാന്തം ബോധനം അഭ്യവിഹാരം 129 -ാം സുക്രതത്തിനു താഴെ വിശദിക്കിച്ചിരിക്കുന്നു. ആവശ്യമായ തെളിവുകളും ന്യായങ്ങളും നിരത്തി, സദർഭത്തിന്റെ ഒച്ചപ്രത്യേക പരിഗണിപ്പ് പ്രബോധിതരുടെ സാംസ്കാരിക നിലവാരവും മാനസികവസ്ഥയും മനസ്സിലാക്കി തിക്കണ്ട യുക്തിബോധത്തോടെയാണ് ആളുകളെ മൂന്സലാഭിലേക്ക് പ്രബോധനം ചെയ്യുന്നത് എന്നാണ് ഇവിടെ കൊണ്ട് ഉദ്ദേശിക്കുന്നത്. നമധാരി തയുള്ളവരോട് പോലും ഇള ശൈലിയാണ് സീകരിക്കേണ്ടത്. സൃഷ്ടി മൂന്സലാഭിലേക്കുന്നതിൽ അതിങ്ങനെ ഉന്നർത്ഥിയിൽ അടുവാനുണ്ട്. അപേക്ഷ അവൻ അതു ശാഖിച്ചു കേൾക്കാനും അതെപ്പറ്റി കുടുതൽ ആലോചനക്കാനും പ്രേരിതരക്കും. തികഞ്ഞ ശാന്തിയിൽ തയുള്ളവരോട് പോലും ഇള ശൈലിയാണ് സീകരിക്കേണ്ടത്. സൃഷ്ടി മൂന്സലാഭിലേക്കുന്നതിൽ അതിങ്ങനെ ഉന്നർത്ഥിയിൽക്കുന്നു:

أَدْفَعْ بِإِلَيْشُ هِيَ أَحْسَنُ فِيَادِ الْذِي بَيْنَكُ وَبَيْنَهُ عَدَاؤُهُ كَانَهُ، وَلَيْ

حَمِيمٌ

(എറുവും നമ്മയായതു കൊണ്ട് നീ പ്രതിരോധിക്കുക. അപ്പേൻ നിന്നോട് ചെവരമുള്ളതിന് ഉറുമിത്തൊയിൽത്തീരുന്നതു കാണാം). ഇപ്പോൾ റിതിയിലെലാക്കേ സമീപിച്ചാലും ചിലയാളുകൾ സത്യനിഷ്ഠയായില്ലും ഇന്നലാം വിരോധയായില്ലും തന്നെ ഉറച്ചു നിൽക്കും. കണ്ണും കാതും മനസ്സും അല്ലാഹു അടച്ചു പുട്ടിയി കൂട്ടു ചിലവുണ്ടാലോ. പക്ഷേ, എല്ലാവരോടും പ്രഭോധകൾ സ്വീകരിക്കേണ്ട സമീപനരിൽ ഇപ്പോൾത്തു തന്നുയാണ്.

ഈ നിർദ്ദേശം അവസ്ഥയായിത്തീർന്ന പശ്ചാത്യലം  
ഇരാൻ. മുസ്ലീക്കങ്ങളിൽ നിന്ന് വ്യക്തമാകുന്നതുപോലെ,  
അന്ന് ഈസ്ലാം വിരോധികൾ മുസ്ലിംകൾക്കെതിരെയുള്ള  
അക്രമമർദ്ദനങ്ങൾ കൂടുതൽ ശക്തിപ്പൂർത്തിയിരുന്നു. മറ്റൊരു  
തു പ്രവാചകനു പൂരം ഒരു സംഘം വിശ്വാസികളും പ്രവേശാ  
ധന രംഗത്ത് പ്രവർത്തിക്കുന്നണ്ടായിരുന്നു. ഈ പരിസ്ഥിതി  
യിൽ അവിശാസികളുടെ അതിക്രമങ്ങളിൽ പ്രകോപിതരായി  
മുസ്ലിംകളും അത്തരം ചില നടപടികളിലേക്ക് തിരിയുക  
അചിന്ത്യമായിരുന്നില്ല. അങ്ങനെ സംഭവിച്ചാൽ ഈസ്ലാമിക  
പ്രവേശാധനത്തിൽനിന്ന് പ്രകൃതി തന്നെ അട്ടിമിരിയും. ഈ ആപ്പു  
തന്ത്രാശിവാക്ഷുന്നതിനുശേഷം, പ്രവേശാധന പ്രവർത്തനത്തിൽ  
യുക്തിപ്രകാശയും ഉച്ചിത്യവോധയും പ്രവേശാധനരോടുള്ള  
നിഷ്കളക്കമായ ഗുണകാംക്ഷയും അതിപ്രധാനമാണെന്നും  
ജീജുവായ ആ മാർഗ്ഗത്തിൽ നിന്ന് വ്യതിചലിക്കരുതെന്നും  
പ്രവേശാധന ഉണ്ടതെന്നുകയാണ്.

പ്രവോധന പ്രവർത്തനങ്ങളിൽ ചർച്ചകളും സംഖാദായങ്ങളും അനിവാര്യമായി തിരീരുക സ്വാദാവികമാകുന്നു. നിസാർമ്മായ സത്യാനേഷ്ടന്തിരെറ്റും പ്രതിപക്ഷ ബഹുമാനത്തിനെറ്റും ശൈലിയാണതിൽ സീകർക്കേണ്ടത്. പ്രതിയോഗിയുടെ വികാരം പ്രണപ്പെടുത്തുകയോ കൊച്ചുക്കയോ ചെയ്യാൻ ശ്രമിച്ചുകൂടാ. എങ്ങനെയും വാദത്തിൽ ജയിക്കുകയല്ല; സത്യം വെളിപ്പെടുത്തുകയായിരിക്കുണ്ടോ ലക്ഷ്യം. വാദപരിവാദത്തിൽ ജയിച്ചതുകൊണ്ടു മാത്രം സത്യം വെളിപ്പെടുകയാളുമെന്നില്ല. ഒരു കക്ഷി ഉത്തരം മുടിയതുകൊണ്ടു മാത്രം അവർക്ക് മറുകക്ഷിയുടെ വാദം ഭോധ്യപ്പെടുകയാളുണ്ടെന്നുമെന്നില്ല. പ്രതിയോഗി പ്രകോപനപരമായ ശൈലി സീകർച്ചാലും പ്രവോധയകൾ തെൻ്റെ സംസ്കാരവും സമചിത്തതയും കൈവിട്ട് പ്രകോപിതരയിക്കും. സുരൂ ബന്ധിപ്പുസാളുലിൽ ഈ സംഗതി ഇങ്ങനെ അവതരിപ്പിച്ചിരിക്കുന്നു:

وَقُلْ لِعَبَادِي يَقُولُوا أَلَّا تَهِنْ إِنَّ اللَّهَ يُطْلَنْ يَنْزَعُ بَيْتَهُمْ  
 إِنَّ اللَّهَ يُطْلَنْ كَانَ لِإِنْسَنَ عَدُوًّا مُبِينًا  
 (پارچے کوں ہے جو اپنے دشمن کو اپنے سامنے رکھتا ہے، پارچے کوں ہے جو اپنے دشمن کو اپنے سامنے رکھتا ہے۔)  
 ۱۷-۵۳: (آپ نے) اپنے دشمن کو اپنے سامنے رکھتا ہے اور اپنے دشمن کو اپنے سامنے رکھتا ہے۔ اپنے دشمن کو اپنے سامنے رکھتا ہے اور اپنے دشمن کو اپنے سامنے رکھتا ہے۔

യുക്തിവോധത്വാട സന്ദർഭഭാചിത്രമായി പ്രവോധം ചെയ്യുന്നതിന് പ്രവാചകനിൽ ധാരാളം മാതൃകകൾ ഉദ്ദേശപ്രകടിക്കണം. അഥവാ ഉമാമ നിവേദനം ചെയ്യുന്നു; ഒരിക്കൽ

ରୁ ଯୁବାପ ନବି(ସ)ରେ ସମୀପିଚ୍ଛ ଚୋତିଚ୍ଛୁ: ଅଲ୍ଲାହୁହୃଵିଶେ ପ୍ରବାଚକ, ବ୍ୟାଳିଚରିକାଣ ଅଙ୍ଗ ଏଣିକେଣୁ ବାଦ ନାହିଁମୋ? ମର୍ଯ୍ୟାତକ ହୁଏ ଅନୁଭବରେତମାଂ କେତ୍କ ପ୍ରବାଚକରେ ଅନ୍ତରୁଣ୍ଟାତ୍ମିରୁକାବର ଅଧ୍ୟାତ୍ମକୁ ନେଇ ଚିରିଯଟୁତୁ. ଅଧ୍ୟାତ୍ମ ତଥେ ସମୀପତେକ କାଳ୍ପନିବରାଣ ନବି(ସ) ଅବରୋଦାବସ୍ଥାପ୍ରତିଷ୍ଠାନ୍. ଅଧ୍ୟାତ୍ମ ସମୀପ ବାନ୍ ମୁଣ୍ଡି ଲିଖୁଣ୍ୟ. ନବି(ସ) ଚୋତିଚ୍ଛୁ: ନିର୍ଦ୍ଦ ମାତାପିଳ ଅତ ତା ହୁଷ୍ଟକପ୍ରତିଷ୍ଠାନ୍ମୋ? ଅଧ୍ୟାତ୍ମ: ହୁଲ୍ଲ. ତେବେବଂ ଏଣିକା ଅଞ୍ଜେକଳ ପ୍ରାୟଶ୍ଵିତମାକର୍ତ୍ତ, ନବି ପରିଣତୁ: ଅଞ୍ଜେବେଳ୍ୟାଙ୍କ ଅର୍ଜୁ କରି. ସୁତାଂ ମାତାକର୍ମକ ଅତିଷ୍ଠକପ୍ରତିଷ୍ଠାନ୍ମିଲ୍ଲ. ଶରୀ, ତା ନିର୍ଦ୍ଦ ମକରିକ ଅତିଷ୍ଠକପ୍ରତିଷ୍ଠାନ୍ମୋ? ଅଧ୍ୟାତ୍ମ: ହୁଲ୍ଲ. ତେବେବଂ ଏଣିକା ଅଞ୍ଜେକଳ ପ୍ରାୟଶ୍ଵିତମାକର୍ତ୍ତ”. ନବି(ସ): ଅଞ୍ଜେବେଳ୍ୟାଙ୍କ ଅର୍ଜୁକରି, ଅବରୁଦ ପୁତ୍ରିମାରିକ ଅତିଷ୍ଠକପ୍ରତିଷ୍ଠାନ୍ମିଲ୍ଲ, ଶରୀ, ନିର୍ଦ୍ଦ ସହୋତରିକ ତା ଅତିଷ୍ଠକପ୍ରତିଷ୍ଠାନ୍ମୋ? ଅଧ୍ୟାତ୍ମ: “ହୁଲ୍ଲ, ତେବେବଂ ଏଣିକା ଅଞ୍ଜେକଳ ପ୍ରାୟଶ୍ଵିତମାକର୍ତ୍ତ”. ତିରୁମେଣି: “ଅଞ୍ଜେବେଳ୍ୟାଙ୍କ ଅର୍ଜୁକରି, ସୁତା ସହୋତରିକରିକ ଅତିଷ୍ଠକପ୍ରତିଷ୍ଠାନ୍ମିଲ୍ଲ”. ଅନ୍ତରଂକ ତିରୁମେଣି(ସ) ଅତ ଯୁବା ବିଶେ ମାରିତ କେକବେଚ୍ଛ କୋଣକ ପ୍ରାରମ୍ଭିତ୍ତିରୁ: ଅଲ୍ଲାହୁହୃବେ, ହୁବର୍ଦ ମନ୍ଦିରିବେ ଶୁଭୀକରିକେଣମେ, ହୁବର୍ଦ ପାପଙ୍କର ପୋରୁକେଣମେ, ହୁବର୍ଦ ଶୁଭ୍ରାଗଣଶ ସଂରକ୍ଷିକେ ଣମେ!” ପିଣ୍ଡୀକ ଅଧ୍ୟାତ୍ମ ବ୍ୟାଳିଚାରତେକାର ବେଗୁକୁଣ ମର୍ଦାନ୍ତମୁଣ୍ଡାତ୍ମିରୁଣ୍ଟିଲ୍ଲ. ନବି(ସ) ପ୍ରସତାବିପ୍ରତାତ୍ୟ ହୁବର୍ଦମରିବେବହି ନିର୍ବେଦଂ ଚେତ୍ୟୁଣ୍ୟ. “ଯୁକ୍ତିତ୍ୟକର ମାର୍ଯ୍ୟାଂ ହୃଦୟାବରଜକମାଯ ସବୁପଦେଶମାର୍ଯ୍ୟାଂ ଅଲ୍ଲାହୁ ବିଶେ ସରଣିତିଲେକ କଷଣିକାଣ ମାତରମାକୁଣ୍ୟ ଅବଶ ଏଣିକା ନିର୍ଣ୍ଣୟାତ୍ମିକରୁଥିଲାକୁ. ଅଲ୍ଲାହୁହୃବୁଝୁ ତେବେବୁରୁତମ୍ଭାବି ଉତ୍ତରବାତିରମ୍ଭକରରାତ୍ୟିରିକେ ନ୍ତି. ଓରୁବଶ ନିଅନ୍ତୁରୁଦ ବଲ୍ଲକାରୁବୁଝୁ ଏବ୍ରଦ୍ଵକୁକର୍ଯ୍ୟାଂ ଏଣିକିକ ଅତଲ୍ଲାତତତ ପ୍ରବର୍ତ୍ତିକହୁକର୍ଯ୍ୟାଂ ଚେତ୍ୟାତି ଅବ ନିତ ଅଲ୍ଲାହୁହୃବିଶେଯୁଂ ମଲକୁକହୁରେତଯୁଂ ସକଳ ଜାତି ଦେଇଯୁଂ ଶାପ ପତିକୁଣ୍ୟ”.

எனிக்கல் பொய்க்கான ஸங்கிழப் பகு ஶராமிளாக் அவேஹதினிலை பதிதியில் முதவிஸுர்ஜங்க பெற்றது. அதை கள் பதிதியிலுள்ளாயிருந பொய்க்க ஶிஷ்யங்கள் கூறு வரையிட அனார்க்குணரை அடுத்தபோது பொய்க்கான் வரை நான் நாயி அவரைடு பரிணம: “அன்யாகூ விடேக்குக். நினைச் சூரியூ வெஞ்சும் கொள்ளுவான் அன்யாகூ முதுமொழிப் பூலங் கஷ்டகி ஸுவியாகூக்.” சில வருடங்கள் பெறுவத் தொடர்பு முனித் வான் சோனிக்கு: ஏற்கிட ஏற்று ஏஜிப்பாலும் ஹஸ்லாம் பரிணமது தரிக. அல்லதுகிற ஸுர்மா லலிகானங்கு ஏஜிப் மார்ஹா பரிணமது தரிக. பொய்க்கான் அவரைடு பாயு: அஸ்தாவு ஏக்கான்ஸனாம் எனான் அவரைடு கூதான ஸனாம் விஶவாஸிக்குக். பின்ன அவை நேரம் நமஸ்கரிக்குக், ஸகாத்து கொடுக்குக....., அதைகேட்க சிலர் சோனிக்கும் அடுத்தும் மதியோ? நவி பாயும் மதி. அடுத்தும் காரு அன்றைக்கால் தீருக்கு ஹஸ்லாம் ஸபுர்லீமாயி ஏற்க அறம் திடில்ல திருமேனி அவரை அன்றை பரிபீடித்த; அவருடை வெப்பதையிக் கிலுபாரத்தின் அடுத்தே உல்கெகாட்டாங்காவு ஏன்னதுகாலான். வெவ்வாஸ்துத்தினில்லை யம்மாஸ்த திடில்லை தட்டான்து விஶவாஸ்தும் பிஸங்கிப்பால்

അതെന്നും അവർക്ക് മനസ്സിലാവില്ല. തങ്ങൾക്ക് ദുർഗ്രഹിവും ദുർവ്വഹവുമായ എന്നോ അണ്ട് പ്രവചകൾ പറയുന്നതെന്ന് കരുതി പാമരഹാർ അദ്ദേഹത്തിൽ നിന്ന് പിനിരിയുകയായി രിക്ഷാ ഫലം. എന്നാൽ പ്രവചകൾ പാശ്ചാത്യകാട്ടത മലിൽ വും സുവൃക്തവുമായ വിശ്വാസം ഉൾക്കൊള്ളുകയും നമസ്കാരം അടിസ്ഥാന കർമ്മങ്ങൾ പതിവാക്കുകയും ചെയ്താൽ ക്രമേണ ഏതു പാമരം ആ വിശ്വാസത്തിനും കർമ്മത്തിനും നിരക്കാത്ത വിശ്വാസങ്ങളിൽ നിന്നും കർമ്മങ്ങളിൽ നിന്നും മുക്തനാവുകയും അയാളുടെ ജീവിതം പൂരിക്കാരു സംസ്കൃതിയി ലേക്ക് വികാസം കൊള്ളുകയും ചെയ്യുണ്ട്.

എറു പറഞ്ഞ ആളുകൾ മട്ടപ്പീകരുതെന്ന് നബി(സ) ശിഷ്യനായ പ്രഭോധകരെ ഉപദേശിക്കാറുണ്ടായിരുന്നു. സമയവും സന്ദർഭവും കേൾക്കുന്നവരുടെ മനോഭാവവും പരിഗണിച്ച് കുറേറെയായി വേണ്ട ഉപദേശിക്കാൻ എറു പറയുന്ന തിലപ്പ ഉപദേശിയുടെ മിടുകൾ; അൽപ്പം പറഞ്ഞ ഏരു ശ്രമിപ്പിക്കുന്നതിലാണ്. കേൾക്കുന്നവർ ഉറങ്ങുകയാണെങ്കിൽ മണിക്കൂറുകൾ നീണേ വുത്താബ കൊണ്ടെന്തുപ്രയോജനം? പ്രഭോധന കര്ത്തവിക്കുന്നതോടൊപ്പം തന്നെ അതു പ്രയോജനകരമായ രീതിയിലായിരിക്കണം എന്ന നിബന്ധന കൂടി വുത്താഡി ഉന്ന യിക്കുന്നത് ശ്രദ്ധേയമാണ് **فَذَكِّرْ إِنْ شَفَعَتْ أَلْذَكْرُ رِي** (പ്രഭോധന ചെയ്തുകൊണ്ടിരിക്കണം; പ്രഭോധന പ്രയോജനകരമാണെങ്കിൽ - 87-9).

இலு ஸுக்ததிரீஸ் பவோதலம் உர்க்காட்டுன்று இல்லாமிக பவோயகர் பொதுவிற் அவசனிக்குன்றுமாய ஏது ஸுப்ரயாத ஸங்கதியைக் கூட. பவோயிதறுட ஸங்கார வும் மதுக்கல்புண்டும் ஜிவிதமிருந்வுமொகை ஸுமாநும செய்கிலும் பவோயகர் ஸஹித்திருக்களை ஏற்காதான்த். பவோயகஙும் பவோயிதறும் பொதுவாயி பகுவைக்குந ஏதுதையும் மூன்று வழுக்காண்டுத்தாயின்களை பவோயகர் ஸமிபான். அது பவோயகத்திலை குக்கிருத்தீயும் மூடுத்தல் மூடுத்தல் என்றும் அனிவார தாத்திருமான். தெட்டுமு ஸுஞ்ச ஸுக்தங்களிற் ஹவ்வாஹீ நவீய பராமரிசித்து ஶ வேயமான். யாஹுஅல்கூ நஸூய்க்கூ அவ்விக்கூ ஏது ரூபும் பரிசுத்தவும் ஏதுதையுமாய வழக்கிதமாயிருந்து ஸ்வர்஗ாஹீ(அ). அதேபத்திரீஸ் ஏக்கரைவ விஶாஸவும் க சுதியும் சூட்டிக்கூஷு கூடாக அதிலேக் ஜங்கை விழு கூகான் அல்லாஹு முஹம்மத் நவீ(ஸ)யோகாவஸ்ரூப்புட்குத். அகிஸ்மாபரமாயி ஏக்கரைவ விஶாஸிக்குதாயவரோகாவா என செய்யான:

فَقُولُوا أَشْهِدُوا بِأَنَّا مُسْلِمُونَ  
وَلَا نُشْرِكُ بِهِ شَيْئًا وَلَا يَتَّخِذُ بَعْضُنَا بَعْضًا أَرْبَابًا مِنْ دُونِ اللَّهِ فَإِنْ تَوَلُّوا

(പ്രവൃചകൻ ആഹാരം ചെയ്യുക: അല്ലെങ്കിൽ വേദക്കാരെ, തു അള്ളും നിങ്ങളും ഒരുപോലെ അംഗീകരിക്കുന്ന പ്രമാണത്തിലേ കൂടുതലായി വരുവാൻ ആവശ്യമാണ്. അതായത് അല്ലാഹുവല്ലാതെ ആർക്കും നാം അ കിടമ്പുട്ടാതിരിക്കുക, ആരെയും അവരെ പങ്കാളികളാക്കാതിരിക്കുക, നമ്മളിൽ ചിലർ ചിലരെ അല്ലാഹുവല്ലാതുള്ള വിധാതാക്കളായി വർക്കാതിരിക്കാക. ഈ സന്ദേശം സീക്രിറ്റക്കാർ കൂടുതലായി വരുവാൻ ആവശ്യമാണ്.)

ଡୁକାଳୀର ପିତାମହଙ୍କରୁ କାହାରେ ଏହା ହେଉଥିଲା ଅବରୋଧ ଏବଂ  
ଯୁକ୍ତି: ତାଙ୍କର ମୃଗ୍ନିଲିଙ୍କର (ଆଲ୍ଲାହୁହୁଵିର ସମର୍ପିତର) ଆଜ  
କୁଣ୍ଠରେବାଟିକିମ୍ବା ତାଙ୍କର ସାକ୍ଷିକର୍ତ୍ତାଯିରିକରୁବାପିଲା -3:64).  
ପ୍ରବୋଚକର୍ତ୍ତର ମୁଖ୍ୟମାତ୍ରାଯିରୁଣ ପ୍ରବୋଧିତରଙ୍ଗରୁ ବୁଦ୍ଧି  
ଆଗି ପରାମର୍ଶିତ୍ତିକ୍ରମିତର. ଏହୁବ୍ଯା ପ୍ରବୋଧିତ ସମ୍ବନ୍ଧରେ  
ଭିଲ୍ଲୁ ହୁତାପୋଲେ ପୋତୁଥାଯି ପକ୍ଷେବକ୍ରୂଣ ମୁଲ୍ୟାଞ୍ଜଳି  
ଦେବ ଯିରିକରୁ. ଆରଧରଙ୍ଗ ସଂବୋଧନ ଚେତ୍ୟୁନରେ  
ନିର୍ମାଣକାରୀଙ୍କେ ନାରଦାଚିତମାତ୍ରୀ ଯୁକ୍ତିରୁକ୍ତମାତ୍ରୀ  
ସଂସାରକାରୀ କଣ୍ଠିଯୁ. ଆରଧରଙ୍ଗ ସଂବୋଧନ ଚେତ୍ୟୁନ  
ତତ୍ତ୍ଵନିଯାଙ୍କ ଅବରୁଦ୍ଧ ସଂସକାର୍ଯ୍ୟ ମୁଲ୍ୟାଞ୍ଜଳିପାଇନ୍ତିରୁ  
ଦର୍ଶନ ଓ ଜ୍ଞାନ ଉପରୁ ଉପରୁ କରି ଆଗି ନିତି ରି କର ଲାଗି.  
ଏହି ଅନ୍ତର୍ଭାବରେ ହୁଏ ଏକ ଅନ୍ତର୍ଭାବ ହେବାକୁ ପରିବର୍ତ୍ତନ  
କରି ସାରମିତାଙ୍କୁ: ପ୍ରବୋଧାନନ୍ଦିର୍ଭାବ ପଲାଶାଙ୍କ ଆଲ୍ଲାହୁହୁଵି  
ନୁ ବିକ୍ରେକାର୍ଦ୍ଦକରୁକୁକୁ. ଆରଧରଙ୍ଗରଙ୍ଗରୁ ପଶିତର୍ଭୀ ପୋକୁଣ  
ତତ୍ତ୍ଵରୁ ଆରଧରଙ୍ଗରଙ୍ଗରୁ ନେମିବା ପ୍ରାପିକର୍ତ୍ତାତତ୍ତ୍ଵରୁ ଆ  
ପକ୍ଷ ନାହାଯିଲା. ଆରୋରାତ୍ରରତ୍ନରୁ ଆରଧରଙ୍କର୍ତ୍ତାର ଅବରୁ  
ନିର୍ମାଣକୁ, ପ୍ରବୋଧନ ଚେତ୍ୟୁକ ମାତ୍ରମାନ୍ଦ ପ୍ରବୋଧକର୍ତ୍ତର  
ଚୁମତିରେ. ପ୍ରବୋଧନ ଯମାଦିଯି ନିର୍ବାହିତ୍ତରେ ଆବଶ୍ୟକ ଚୁ  
ମତିର ତିରିଗୁ. ବ୍ୟାକି କାର୍ଯ୍ୟାନ୍ତର ଆଲ୍ଲାହୁହୁ ନୋକିଲିକା  
ଫଳିବା. ■